



# SLUB

Wir führen Wissen.

## **Dresdner Totengedenkbuch 1914-1918. Ein partizipatives Transkriptionsprojekt bürgerschaftlicher Vereine und einer wissenschaftlichen Bibliothek**

**Martin Munke | @m\_munke | [martin.munke@slub-dresden.de](mailto:martin.munke@slub-dresden.de)**

**DOI: [10.5281/zenodo.5767150](https://doi.org/10.5281/zenodo.5767150)**

**29. Oktober 2021**

Workshop „Partizipative Transkriptionsprojekte in Museen, Archiven, Bibliotheken – ein praktischer Erfahrungsaustausch“

# Gliederung

1. Die SLUB Dresden als Partnerin für die Bürgerwissenschaft
2. Quellenbestand
3. Forschungsfragen
4. Kontextualisierungen
5. Projektbeteiligte
6. Arbeitsschritte und -ergebnisse
7. Projektbegleitung und Communitypflege
8. Linksammlung

# 1. Die SLUB Dresden als Partnerin für die Bürgerwissenschaft



SLUB/Henrik Ahlers, [CC BY-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)

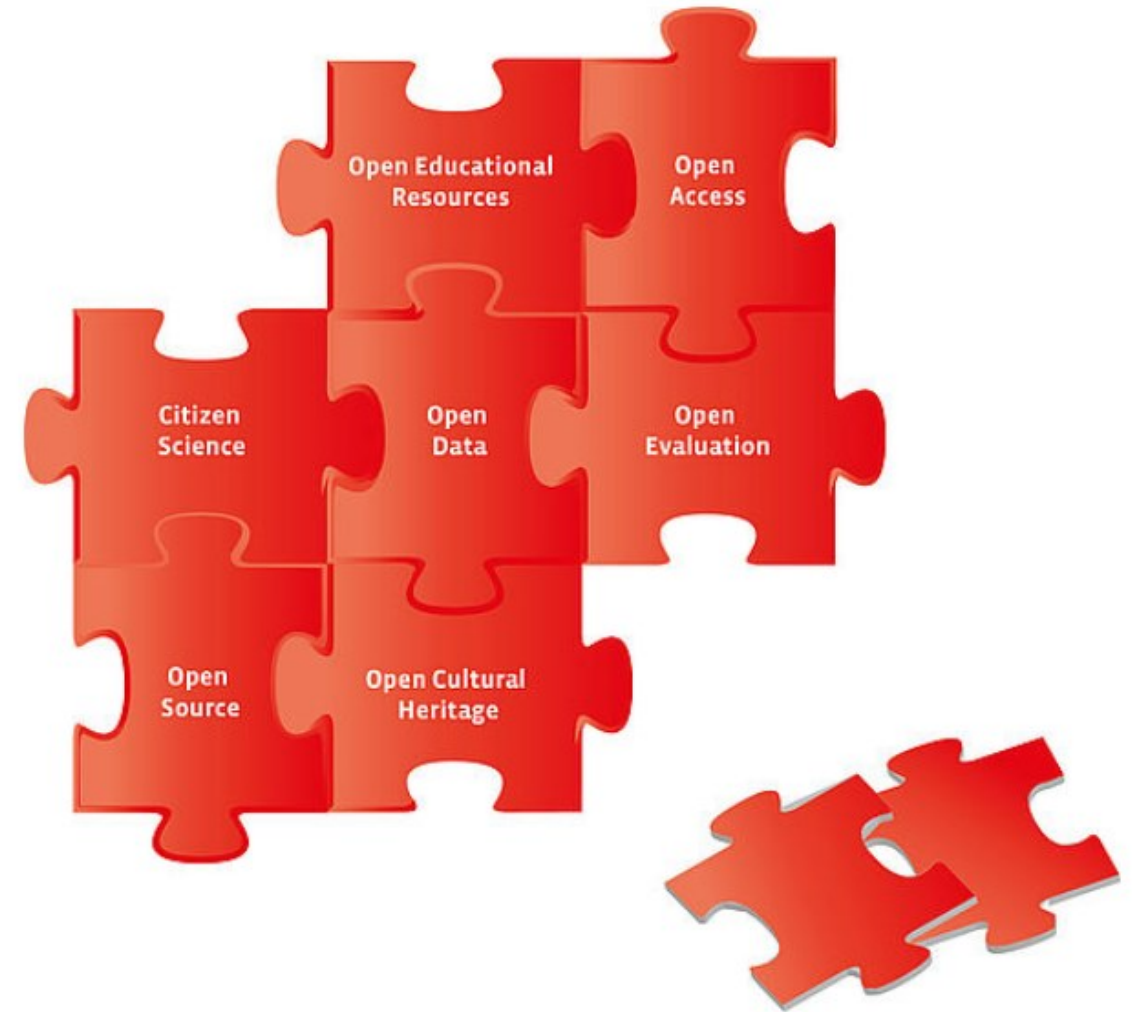
# 1. Die SLUB Dresden als Partnerin für die Bürgerwissenschaft

- Landesbibliothek: Sammlung und Archivierung von Veröffentlichungen über Sachsen sowie die in Sachsen erscheinenden ablieferungspflichtigen Publikationen, Erarbeitung der Sächsischen Bibliografie, ...
- Universitätsbibliothek: Sicherung der Informationsversorgung einer forschungsstarken Volluniversität mit besonders breitem Fächerspektrum
- Staatsbibliothek: Koordinierungs- und Dienstleistungsfunktionen für die Bibliotheken im Freistaat Sachsen

# 1. Die SLUB Dresden als Partnerin für die Bürgerwissenschaft



SUB Hamburg/Steff Bentrup/Jens Wonke-Stehle



SLUB/Ramona Ahlers-Bergner

# 1. Die SLUB Dresden als Partnerin für die Bürgerwissenschaft



SAXORUM  
- SÄCHSISCHE LANDESKUNDE  
- DIGITAL



QUELLEN – Archivalien und Fundstücke des Monats Januar 2021 aus sächsischen Sammlungen und Forschungseinrichtungen



PERSONEN



ORTE



THEMEN



RESSOURCEN



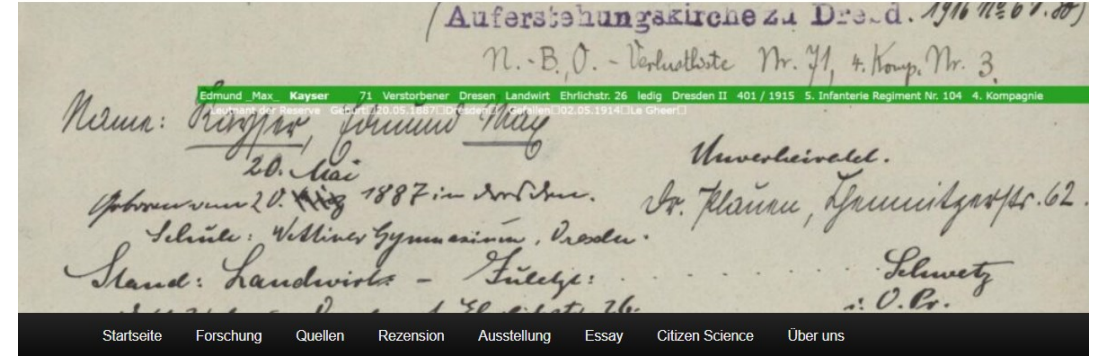
MITMACHEN

<https://www.saxorum.de>

## Saxorum

Blog für interdisziplinäre Landeskunde in Sachsen

Suchen



Veröffentlicht am 4. Mai 2021 von Martin Munke

← Zurück Weiter →

## Dresdner Totengedenkbuch 1914–1918. Gemeinsames Crowdsourcingprojekt bürgerschaftlicher Vereine und wissenschaftlicher Bibliothek

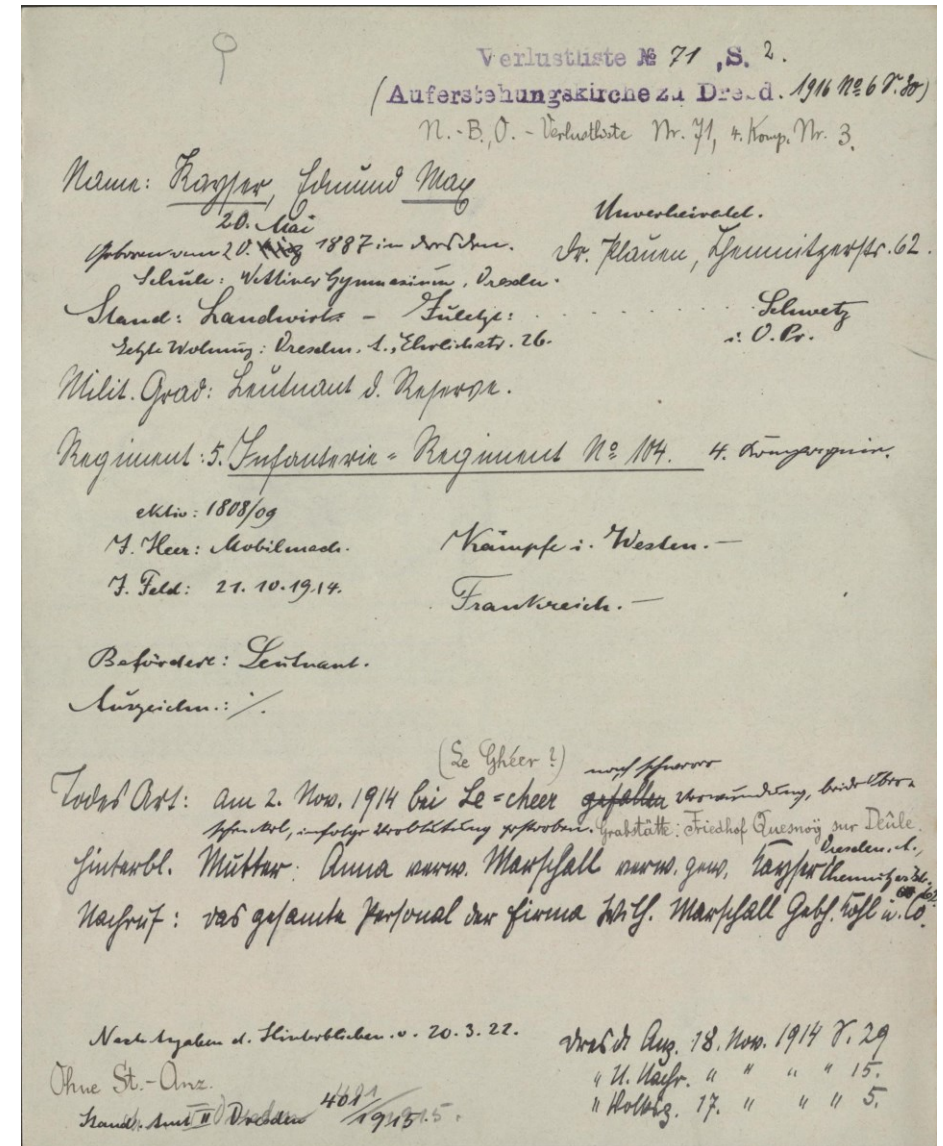
Von Martin Munke

<https://saxorum.hypotheses.org>

## 2. Quellenbestand

- Kartei mit Angaben zu Dresdner Gefallenen des Ersten Weltkriegs, erfasst im Ratsarchiv
- sollte ursprünglich in Buchform erscheinen
- Karteikarten im Sächsischen Staatsarchiv – Hauptstaatsarchiv Dresden erhalten ([Bestand 11248 Sächsisches Kriegsministerium](#))
- Angaben zu Familienstand/Angehörigen, Beruf, Wohnadresse, der militärischen Karriere, ...

<https://digital.slub-dresden.de/id1662985584/73>



SLUB/DDZ, [TO-DR 1.0](#)

### 3. Forschungsfragen

- Militärgeschichte
- Familiengeschichte
- Sozialgeschichte
- ...



## 4. Kontextualisierungen

- reichsweite Verlustlisten
- Regimentsgeschichten
- Gefallenendenkmäler
- städtische Unterlagen
- Gedenkbücher von Schulen und Kirchgemeinden
- ...

## 5. Projektbeteiligte

SÄCHSISCHES  
STAATSARCHIV



Freistaat  
SACHSEN

Bestandshalter



Dateneingabesystem DES,  
Community, Administration



# SLUB

Wir führen Wissen.

Digitalisierung,  
Grunderschließung, Administration



Dresdner Verein für Genealogie e.V.

Administration, Community

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Digitalisierung an der SLUB

**SLUB**  
DIGITALE SAMMLUNGEN

**1. Jäger-Bataillon Nr. 12; Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 12 Dresden Totengedenkbuch 1914-1918**

**Titel:** 1. Jäger-Bataillon Nr. 12; Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 12  
**Erscheinungsort:** Dresden  
**Bandzählung:** Nr. 8274  
**Erscheinungsdatum:** [circa 1914-1918]  
**Umfang:** circa 1000 ungezählte Seiten  
**Signatur:** 11248 Sächsisches Kriegsministerium, Nr. 8274  
**Sprache:** Deutsch  
**Vorlage:** Hauptstaatsarchiv Dresden  
**Digitalisat:** SLUB Dresden  
**Digitalisat:** Hauptstaatsarchiv Dresden  
**Nutzungshinweis:** Totengedenkbuch Dresden 1.0  
**URN:** urn:nbn:de:bsz:14-db-id16628862254  
**PURL:** <http://digital.slub-dresden.de/id1662886225>  
**OAI-Identifizier:** oai:de:slub-dresden:db-id-1662886225  
**Weiterführender Link:** Bestandsnachweis in der Beständeübersicht des Sächsischen Staatsarchivs  
**SLUB-Katalog (PPN):** 1662886225  
**Sammlungen:** Dresdner Totengedenkbuch 1914-18 Saxonica  
**Strukturtyp:** Band

Mehrbändiges Werk Dresden  
Totengedenkbuch 1914-1918

- 1. Jäger-Bataillon Nr. 12; Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 12
- Titelblatt
- Ulrich, Walter
- Schulz, Fritz
- Schütze, Karl

< 1 2 3 ... 15 16 17 >

<https://digital.slub-dresden.de/id1662886225>

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Grunderschließung durch Ehrenamtliche


The screenshot shows the SLUB digital collections interface. The left sidebar lists the contents of a multi-volume work: 'Mehrbändiges Werk Dresdner Totengedenkbuch 1914-1918'. The entries include '1. Jäger-Bataillon Nr. 12; Reserve-Jäger-Bat...', 'Titelblatt', 'Ulrich, Walter', and a list of names: 'Schulz, Fritz', 'Schütze, Karl', 'Schütze, Paul', 'Reimann, Otto', 'Müller, Rudolf', 'Schmidt, Artur', 'keine Personendaten', 'Wulle, Walter Heinrich Wilhelm', 'Wunderlich, Bruno August Alexander', 'Wunderlich, Louis Otto', 'Wustlich, Hermann Edmund', 'keine Personendaten', 'Zuleger, Karl Emil Georg', and 'Zschoche, Otto'. A red arrow points from the 'Schulz, Fritz' entry to the main document view. The main document is a handwritten page with the word 'ungültig' in red ink. The text includes 'Anfangs 24. 2. 22.', 'Name: Schütz, Fritz', 'Geboren:', 'Mutter: stud. chem.', 'Dienstgrad:', 'Regiment:', and several entries for 'Schütz, Friedrich Paul Leberecht' and 'Schütz, Fritz Albert' with their respective dates and military units. Another red arrow points from the 'Name: Schütz, Fritz' entry to the handwritten text. The interface includes a top navigation bar with the SLUB logo, a menu icon, and various utility icons. A search bar and navigation controls are visible at the top right.

<https://digital.slub-dresden.de/id1662886225/4>

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Anlage im Dateneingabesystem (DES)

Home GenWiki Zeitschrift Veranstaltungen Regional **Datenbanken** DigiBib DES Software Mailinglisten Forum Vereine Hilfen/FAQs

GEDBAS GOV OFBs Adressbücher Familienanzeigen Grabsteine Totenzettel Verlustlisten 1. WK Literatur Metasuche

Verein für Computergenealogie  
  
 genealogy.net compgen.de

**Dateneingabe**

- Zur Erfassung
- Zur Flächenerfassung
- Editions-Richtlinien
- Bedienungsanleitung

**Funktionen**

- Über das Projekt
- Statistik
- Admin-Bereich
- Sprache wechseln
- Logout

**Suche**

- Neue Suche

Seitenliste Angemeldet als Martin Munke

Seitenzahl	Seitenname	Reserviert für	Letzte Aktivität	Status	Status Flächenerfassung		
1	166298586X/1			NO_CONTENT	NO_CONTENT	Seite zum Abtippen anzeigen	
2	166298586X/2		2019-11-20 19:26:04	COMPLETE	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	als komplett markieren
3	166298586X/3		2019-11-09 18:04:25	COMPLETE	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	als komplett markieren
4	166298586X/4		2019-11-20 19:31:54	COMPLETE	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	als komplett markieren
5	166298586X/5	Dangela X	2020-11-27 17:16:15	COMPLETE	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	als komplett markieren
6	166298586X/6	MMunke X	2020-11-29 21:33:19	WORK	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
7	166298586X/7		2019-12-02 15:14:06	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
8	166298586X/8		2019-12-02 15:14:09	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
9	166298586X/9			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
10	166298586X/10			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
11	166298586X/11			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
12	166298586X/12			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
13	166298586X/13			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
14	166298586X/14			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
15	166298586X/15			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
16	166298586X/16			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
17	166298586X/17			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
18	166298586X/18			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
19	166298586X/19			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
20	166298586X/20		2019-12-02 15:25:59	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
21	166298586X/21		2019-12-02 15:26:10	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
22	166298586X/22		2019-12-02 15:26:13	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
23	166298586X/23		2019-12-02 15:26:15	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
24	166298586X/24		2019-12-02 15:26:17	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
25	166298586X/25		2019-12-02 15:26:24	OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
26	166298586X/26			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	
27	166298586X/27			OPEN	OPEN	Seite zum Abtippen anzeigen	

<http://des.genealogy.net/TgbDresden/page/list> (mit Admin-Login)

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Projektbeschreibung und Transkriptionsrichtlinien

The screenshot shows the GenWiki website interface. At the top, there is a navigation bar with links like 'Home', 'GenWiki', 'Zeitschrift', etc. Below that, a yellow banner contains 'GEDBAS', 'GOV', 'OFBS', 'Adressbücher', 'Familienanzeigen', 'Grabsteine', 'Totenzettel', 'Verlustlisten 1. WK', and 'Metasuche'. The main content area is titled 'Totengedenkbuch Dresden/Projektbeschreibung'. On the left, there is a sidebar with 'Suche im GenWiki' (search box), 'Portale' (main page, themes, digital library, etc.), and 'GenWiki intern' (help, articles, categories, etc.). The central part of the page displays a handwritten document image with the caption 'Totengedenkbuch - Karteikarte'. To the right of the image is a '[Bearbeiten]' button. Further right is a yellow sidebar titled 'Totengedenkbuch Dresden' containing project information, search options, and contact details for 'Verein für Computergenealogie e.V. CompGen' and 'Dresdner Verein für Genealogie e.V.'. The bottom of the sidebar indicates the category 'Totengedenkbuch\_Dresden'.

Projektbeschreibung

[http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch\\_Dresden/Projektbeschreibung#Editionsrichtlinien](http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch_Dresden/Projektbeschreibung#Editionsrichtlinien)

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Projektbeschreibung und Transkriptionsrichtlinien

## Editionsrichtlinien

[Bearbeiten]

Die Editionsrichtlinien werden fortlaufend ergänzt.

## Auswahl Rolle

[Bearbeiten]

Weil neben den gefallenen Soldaten auch Familienmitglieder auf den Karteikarten erfasst sind, haben wir bei der Erfassung auf unser bewährtes "Rollen-Modell" zurückgegriffen. Im ersten Schritt ist also die Rolle **Verstorbener** auszuwählen, die weiteren Beziehungen (v.a. Ehepartner) werden mit der Rolle **Drittperson/Verwandter** erfasst. Hierbei ist dann die jeweilige Bezugsperson auszuwählen, sodass wir die für die Familienforschung wichtige Beziehung zu Ehepartner und ggf. Eltern herstellen können. Für diese Personen beschränken sich die verzeichneten Angaben i.d.R. auf Nachname, Vorname, Beruf und Wohnort. Bei weiblichen Personen werden Nach- und Geburtsname in einem Feld erfasst (z.B. "Müller geb. Maier"). Erfasst werden nur Personen, die namentlich genannt sind. Werden also z.B. nur summarisch "Eltern und Geschwister" erwähnt wie [hier](#), erfolgt keine Erfassung. Ist die Art der Beziehung nicht explizit benannt, wird die allgemeine Bezeichnung **Hinterbliebene** vergeben.

## Die einzelnen Erfassungsfelder

[Bearbeiten]

Die einzelnen Angaben können auf den Karteikarten in unterschiedlicher Reihenfolge auftreten, wir orientieren uns hier an der am häufigsten vorkommenden.

## Referenz zu Verlustliste

[Bearbeiten]

In der rechten oberen Ecke einer Karteikarte ist i.d.R. die Nummer der Verlustliste erfasst, in der der Verstorbene verzeichnet ist. Sie wird in der vorliegenden Form in die Datenmaske übertragen.

## Nachname

[Bearbeiten]

Der Nachname wird so erfasst, wie er auf der Quelle aufgeführt ist. Abkürzungen werden nicht aufgelöst.

## Vorname

[Bearbeiten]

Die Vornamen werden wie erfasst, ggf. als Abkürzung, abgeschrieben. Der mit Unterstreichung gekennzeichnete Rufname wird in der Form `_Name_` erfasst.

## Geburtsdatum

[Bearbeiten]

Das Geburtsdatum wird in der normierten Form TT.MM.JJJJ erfasst.

[http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch\\_Dresden/Projektbeschreibung](http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch_Dresden/Projektbeschreibung)

## 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Transkription im DES

Zum Projekt ▾ WORK ▾

700

X. Stammrolle  
O. Verlustliste 539.

Name: Dippmann, Paul Kurt ledig.

Geboren: Am 23. August 1893 in Dresden.

letzte Wohnung: Dresden.

Stand: Kutscher.

Dienstgrad: Soldat.

Regiment: Ersatz Infanterie

i. Flee: 11. 12. 1914. ab 22. 8. 1916  
i. Feld: 2. 10. 1915 u. Kämpfe i.  
Infant. Regt. 178, 7. Komp. Stell. Kämpfe  
E. K. II. F. A. Med. " " u.  
Abwehroschlacht Stell. Kämpfe  
i. i. d. Cham Poissous u. Re

Rolle: Verstorbenen  
Referenz zu Verlustliste: 539  
Nachname: Dippmann  
Vorname: Paul\_Kurt\_  
Konfession: evangelisch  
Wohnort: Dresden  
Wohnadresse:  
Familienstand: ledig  
Beruf/Stand: Kutscher  
Dienstgrad: Soldat  
Einheit: Ersatz-Infanterie-Regiment Nr. 32  
Untereinheit: 12. Kompagnie  
Ereignis 1: Tod 20. Juli 1918 Le Plessier-Huleu  
Ereignis 2: Beerdigung 21. Juli 1918  
Ereignis 3:  
Ereignis 4:  
Ereignis 5:  
Standesamt: Dresden II  
Urkunden-Nr: 3803/1918  
Bemerkung:  
merken holen

Ändern Abbrechen

<http://des.genealogy.net/TgbDresden/scans/166298586X%2F8> (mit Admin-Login)



# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Transkription im DES

The screenshot shows the DES interface with a handwritten document scan on the left and a data entry form on the right. The document text includes:

i. Feld: 2. 10. 1915 z.  
Aufs. Regs. 178, 7. Komp.  
E. K. II. F. A. Med.

Kämpfe i. Westen:  
Stell. Kämpfe i. Lothringen /  
" " vor Verdün /  
Abwehroschlacht b. Verdün / Stell. Kämpfe vor Verdün /  
Stell. Kämpfe b. Reims / Angriffsschlacht a. d. Marne  
ü. i. d. Champagne / Abwehroschlacht zwisch.  
Soissons ü. Reims.

Todesart: Gefallen am 20. Juli 1918 (gegen 12<sup>u</sup> mittags) vor  
Höhe 205 nördlich le Plessier - Hülen durch Artillerie-  
geschofs (Bauch).  
Beerdigt am 21. Juli 1918  
Stelle.

Hinterbliebene: (Vater) Gustav Dippmann  
(Mutter) Minna Dippmann  
(Geschwister) . . . . .

Stand. Amt. II Dresden 3803/1918.

The data entry form on the right contains the following fields:

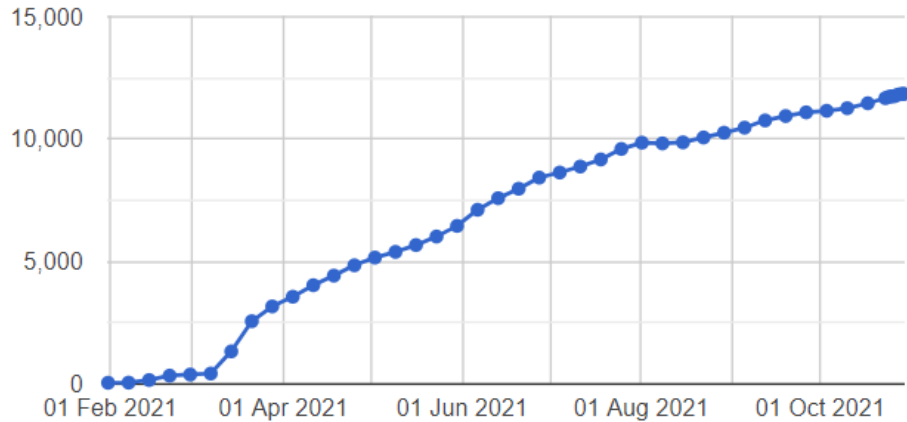
- Rolle:
- Vorname:
- Nachname:
- Bezugsperson Id.:
- Bezugsperson Name:
- Art der Beziehung:
- Beruf/Stand:
- Wohnort:
- Wohnadresse:
- Familienstand:
- Konfession:
- Ereignis 1:
- Ereignis 2:
- Ereignis 3:
- Ereignis 4:
- Ereignis 5:
- Bemerkung:

Buttons: merken, holen, Ändern, Abbrechen

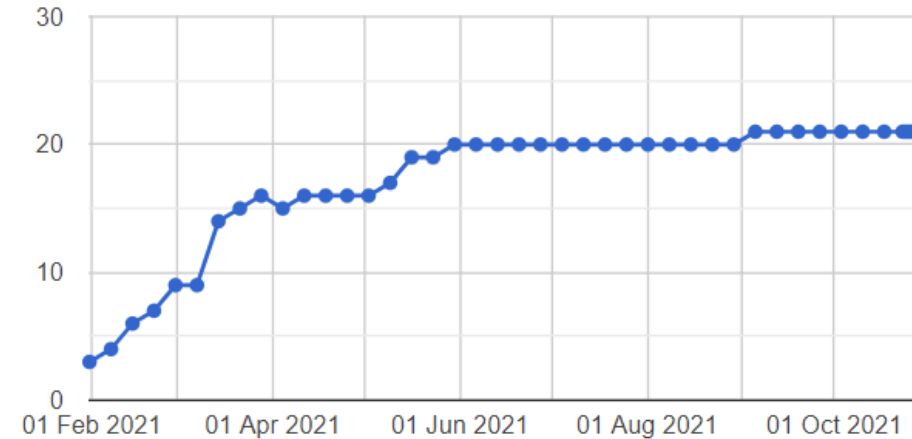
<http://des.genealogy.net/TgbDresden/scans/166298586X%2F8> (mit Admin-Login)

# 6. Arbeitsschritte und -ergebnisse: Statistik

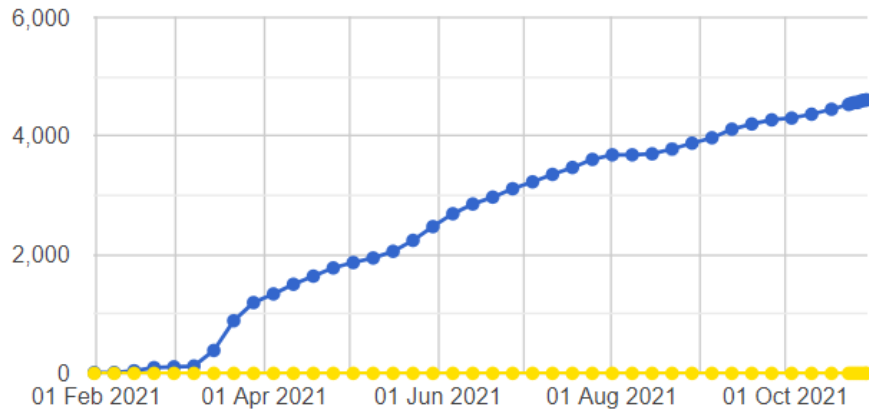
Einträge



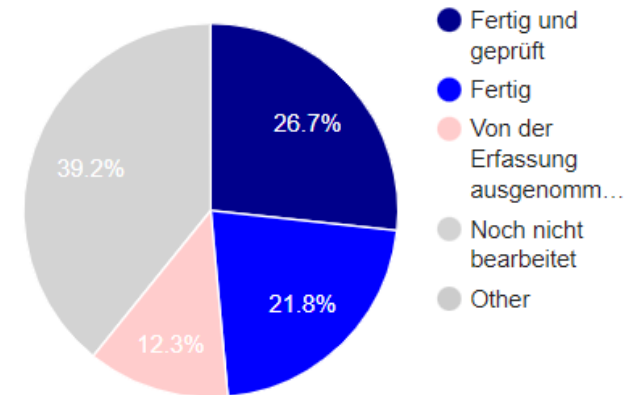
Benutzer



Fertige Seiten



Fertige Seiten



## 7. Projektbegleitung und Communitypflege

- Auftaktveranstaltung mit Onlinevortrag bei CompGen und Livestreaming über YouTube
- wöchentliche Onlinesprechstunde über Jitsi-Instanz der SLUB mit Bewerbung in Onlinekalendern von CompGen und SLUB
- Vorträge über „Metaebene“ bei Veranstaltungen wie dem Forum Citizen Science oder diesem Workshop 😊
- Einführungen für bestimmte Zielgruppen mit potentiell Interesse am Projekt (kommendes Beispiel: 25. November 2021 mit Dresdner Seniorenakademie)

## 8. Linksammlung – Transkription und weitere Quellen

- Projektbeschreibung im GenWiki:  
[http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch\\_Dresden/Projektbeschreibung](http://wiki-de.genealogy.net/Totengedenkbuch_Dresden/Projektbeschreibung)
- Projektbeschreibung bei Bürger schaffen Wissen:  
<https://www.buergerschaffenwissen.de/projekt/dresdner-totengedenkbuch-1914-1918>
- Erfassung im DES:  
<https://des.genealogy.net/TgbDresden/start/edit>
- Verlustlisten Erster Weltkrieg im DES:  
[http://wiki-de.genealogy.net/Verlustlisten\\_Erster\\_Weltkrieg/Projekt](http://wiki-de.genealogy.net/Verlustlisten_Erster_Weltkrieg/Projekt)
- Digitalisate der Karteikarten in den Digitalen Sammlungen der SLUB:  
<https://digital.slub-dresden.de/id1662861796>
- Übersicht über digitalisierte Erinnerungsbücher im Katalog der SLUB:  
<https://katalog.slub-dresden.de/id/o-1001426819>

## 8. Linksammlung – projektbegleitende Publikationen

- Beitrag im Saxorum-Blog: <https://saxorum.hypotheses.org/5967>
- Screencast des Auftaktvortrags: <https://doi.org/10.5446/51811>
- Projektposter: <https://doi.org/10.5281/zenodo.4708961>
- ältere Version der Vortragsfolien: <https://doi.org/10.5281/zenodo.4534593>
- diese Version der Vortragsfolien: <https://doi.org/10.5281/zenodo.5767150>

# Literatur

Bonte, Achim/Kühnemann, Bärbel/Matteschk, Katrin (2011): Ehrenamt in der SLUB. Wer, wie, was, warum. In: BIS. Das Magazin der Bibliotheken in Sachsen, Jg. 4, H. 3, S. 186-190, URN: [urn:nbn:de:bsz:14-qucosa-74987](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:14-qucosa-74987).

Hermann, Konstantin (2014): Das Dresdner Totengedenkbuch 1914-1918. In: Mitteilungen des Vereins für Sächsische Landesgeschichte N.F., Jg. 12, S. 28-45, URN: [urn:nbn:de:bsz:14-qucosa2-736528](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:14-qucosa2-736528).

Munke, Martin (2021a): Bürgerwissenschaft, Bibliothek und offene Kulturdaten. In: SLUB Open Science Lab Blog, 18. Januar 2021, URL: <https://osl.hypotheses.org/559>.

Munke, Martin (2021b): Bürgerwissenschaften an und mit Bibliotheken im Weißbuch „Citizen Science-Strategie 2030 für Deutschland“. In: SLUB Open Science Lab Blog, 21. September 2021, URL: <https://osl.hypotheses.org/1187>.

Munke, Martin (2019): Citizen Science/Bürgerwissenschaft. Projekte, Probleme, Perspektiven am Beispiel Sachsen. In: Klingner, Jens/Lühr, Merve (Hgg.): Forschungsdesign 4.0. Datengenerierung und Wissenstransfer in interdisziplinärer Perspektive. Dresden: Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde (= ISGV Digital, Bd. 1), S. 107-124, DOI: [10.25366/2019.11](https://doi.org/10.25366/2019.11).

Munke, Martin (2018): Gemeinsam Wissen schaffen. Vernetzte Beiträge von wissenschaftlichen Bibliotheken und Wiki-Communitys für eine digitale Landeskunde. In: Bonte, Achim/Rehnolt, Juliane (Hgg.): Kooperative Informationsinfrastrukturen als Chance und Herausforderung. Festschrift für Thomas Bürger zum 65. Geburtstag. Berlin/Boston: De Gruyter Saur, S. 302-316, DOI: [10.1515/9783110587524-033](https://doi.org/10.1515/9783110587524-033).

Nitzsche, Ute (2017): Ich schenk' dir meine Zeit. Das Ehrenamt ist zu einem Grundpfeiler der Bibliotheksarbeit geworden. In: BIS, Jg. 10, H. 1, S. 40-42, URN: [urn:nbn:de:bsz:14-qucosa2-79396](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:14-qucosa2-79396).

Wermes, Martina (2018): Kooperation zwischen Sächsischem Staatsarchiv und Verein für Computergenealogie e. V. trägt weitere Früchte – über 100.000 Einträge der Kartei Leipziger Familien schon abrufbar. In: Sächsisches Archivblatt, H. 2, S. 25-26, URL: <https://publikationen.sachsen.de/bdb/artikel/31998>.

Zedlitz, Jesper (2016): Web-based Collaborative System for Transcription of Serial Historic Sources to Structured Data. Kiel: Institut für Informatik, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel (= Bericht Nr. 1604), URN: [urn:nbn:de:gbv:8:1-zs-00000283-a5](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:8:1-zs-00000283-a5).